

新课标

小学生课外阅读必读丛书(十)

全国百所知名小学上万名优秀小学生隆重推荐

柳林风声

原著：（英国）肯尼斯·格雷厄姆



彩绘注音版

江西美术出版社

●图书在版编目 (CIP) 数据

柳林风声/(英)格雷厄姆著;谭树辉主编. —南昌:

江西美术出版社, 2009.3

(新课标小学生课外阅读必读丛书, 第10辑)

ISBN 978-7-80749-628-1

I. 柳… II. ①格… ②谭… III. 童话—英国—现代—缩写本

IV. I561.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第011484号

新课标小学生课外阅读必读丛书(十)

柳林风声

主 编: 谭树辉

策 划: 邓少成

责任编辑: 陈 军 邓少成

编 文: 阿 非

制 作: 贝乐图书

出 版: 江西美术出版社

地 址: 江西省南昌市子安路66号江美大厦

邮 编: 330025

电 话: 0791-6565509

经 销: 全国新华书店

网 址: <http://www.jxfinearts.com>

印 刷: 深圳市汇亿丰印刷包装有限公司

开 本: 889毫米×1194毫米 1/32

印 张: 36

版 次: 2009年3月第1版

印 次: 2009年3月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-80749-628-1

定 价: 70.80元 (全套共六册)

著作权所有, 本图文非经同意不得转载。

如发现书页有装订错误或污损, 请寄至承印公司调换。

前言



读书就像开矿一样，“沙里淘金”。让同学们阅读经典，感动一生、受益一生，正是我们所期望的。为此，根据全国百所知名小学联合推荐，结合教育专家的建议，我们精心编写了《新课标小学生课外阅读必读丛书》第十辑。

该辑丛书分为《奥运故事会》、《民间故事》、《柳林风声》、《捣蛋鬼日记》、《名人名言》和《名人格言》共六册。它们以丰富多彩的知识内容、缤纷绚丽的结构形式，赢得了全国众多小读者的喜爱。

翻开《奥运故事会》，小读者们可以分享奥运冠军的激情、梦想和感人故事。品读《民间故事》，多姿多彩的中外民间故事便会进入眼帘，在潜移默化之间开阔学生的视野与思维空间。



表现动物之间纯真友谊的《柳林风声》，小读者们一旦阅读下去，便会对此书爱不释手，为里面的小生灵们牵肠挂肚、感慨万千。无数淘气包最喜爱的图书《捣蛋鬼日记》，记录了一些惊险刺激的捣蛋经历和许多不能让大人们干涉的秘密与自由。这些童年的快乐和委屈，更能引起孩子的共鸣。

《名人名言》、《名人格言》汇编了众多中外名人的至理名言、格言，每一句都有极高的艺术价值和欣赏价值。同学们可以通过阅读这两本书，了解名人的智慧哲理与思想精华，从而为自己的创新性语言表达打下坚实的基础。

该辑丛书知识结构搭配合理、配图鲜活得当、装帧设计精美务实，家长既可以买来给自家孩子阅读，又可以作为节日礼品馈赠其他小朋友。相信有此书相伴的同学，不但能提高自己的作文水平，更能全面加深自己的文化底蕴、提高自己的文学修养。

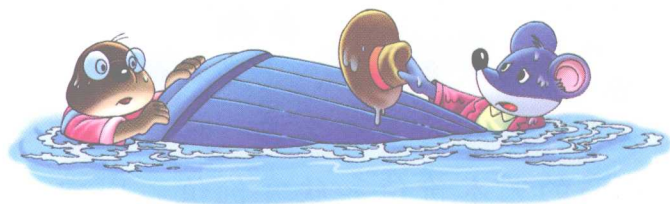




目录

第一章 小河淌水 2

第二章 旅行奇遇 20



第三章 那一片野丛林 39

第四章 尊贵的先生 57



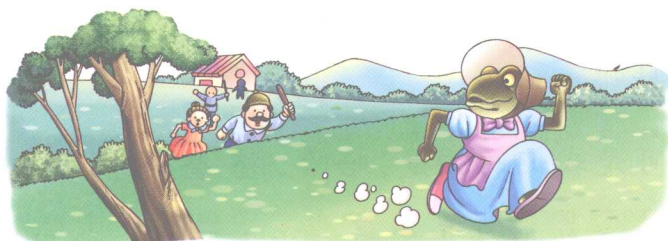
第五章 家 74

第六章 老鼠上当 92



第七章 逃出牢狱.....110

第八章 回家历险记.....128



第九章 觉悟的开始.....148

第十章 四个好朋友.....167



新课标

小学生课外阅读必读丛书(十)

全国百所知名小学上万名优秀小学生隆重推荐

柳林风声

原著：（英国）肯尼斯·格雷厄姆



彩绘注音版

江西美术出版社



dì yī zhāng xiǎo hé tāng shuǐ 第一章 小河淌水

chūn gū niang zài fēng bó bo de zhǐ yǐn xià qiāo qiāo lái lín le dà
春姑娘在风伯伯的指引下，悄悄来临了。大

dì yī xià zì huān hū qǐ lái huā a cǎo a tiān shàng fēi de xiǎo niǎo
地一下子欢呼起来，花啊、草啊、天上飞的小鸟

a dì shàng pǎo de xiǎo dòng wù a quán dōu pǎo chū lái yíng jiē měi lì
啊、地上跑的小动物啊……全都跑出来迎接美丽

de chūn gū niang
的春姑娘。

kě shì wǒ men de yǎn shǔ hā hā zhěng zhěng yī gè shàng wǔ yī
可是我们的鼯鼠，哈哈，整整一个上午，一

zhí zài máng zhe gěi tā de xiǎo jiā gāo yī cì dà sǎo chú tā yòng sǎo zhōu
直在忙着给他的小家搞一次大扫除。他用扫帚

sǎo yòng dān zǐ dān yòu ná zhe shuā zi tí zhe yī tǒng shí huī shuǐ pá
扫，用掸子掸；又拿着刷子，提着一桶石灰水，爬

shàng tī zi tiào shàng tái jiē zhàn shàng yǐ zi máng zhe fěn shuā qiáng bì
上梯子，跳上台阶，站上椅子，忙着粉刷墙壁，

nòng de yāo suān bèi tòng hóu lóng yǔ yǎn jīng lǐ dōu qǎng le huī chén yī shēn
弄得腰酸背痛，喉咙与眼睛里都呛了灰尘，一身

hēi máoshang jiàn mǎn le bái sè de shí huī shuǐ
黑毛上溅满了白色的石灰水。

chūn gū niang de qì xī yě tòu guò dà dì lái dào le yǎn shǔ yīn àn
春姑娘的气息，也透过大地来到了鼯鼠阴暗

dī ěi de xiǎo wū yǎn shǔ gǎn jué dào le fán zào tū rán měng de bǎ shuā
低矮的小屋。鼯鼠感觉到了烦躁，突然猛地把刷

zi wǎng dì shàng yī shuāi rán hòu lián shàng yī dōu gù bù shàng chuān jiù chōng chū
子往地上一摔，然后连上衣都顾不上穿就冲出

le jiā mén tā hǎo xiàng tīng jiàn chūn gū niang zài jí qiè de hū huàn zhe tā
了家门。他好像听见春姑娘在急切地呼唤着他，

biàn jí jí de bēn chū xiǎo dì dòng
便急急地奔出小地洞。

yáng guāng wēn nuǎn de zhào zhe tā de máo fà hé xù de chūn fēng chuī fú
阳光温暖地照着他的毛发，和煦的春风吹拂

zhe tā mǎn tóu shì hàn de qián é yǎn shǔ chén jìn zài shēng huó de huān lè
着他满头是汗的前额。鼯鼠沉浸在生活的欢乐

yǔ chūn tiān de xǐ yuè zhī zhōng tā lì kè tiào zhe zhàn qǐ shēn lái chuān guò
与春天的喜悦之中。他立刻跳着站起身来，穿过

cǎo dì lái dào le cǎo dì lìng yī biān de lí ba qián
草地，来到了草地另一边的篱笆前。





yǎn shǔ yǎn zhe lí ba jì xù xiàng qián zǒu chuān guò le yī kuài kuài cǎo
鼯鼠沿着篱笆继续向前走，穿过了一块块草
dì zǒu guò le yī cù cù guàn mù lín tā yī biān zǒu yī biān dōng zhāng xī
地，走过了一簇簇灌木林。他一边走一边东张西
wàng zhǐ jiàn dào chù dōu yǒu niǎo er zài zuò wō dào chù dōu yǒu xiān huā zài
望，只见到处都有鸟儿在做窝，到处都有鲜花在
kāi fàng dào chù dōu yǒu lǜ yè zài mào jiān zhè yī qiè dōu xiǎn de nà
开放，到处都有绿叶在冒尖——这一切都显得那
me shēng jī bó bó nà me xǐ qì yáng yáng nà me máng máng lù lù
么生机勃勃，那么喜气洋洋，那么忙忙碌碌。

zhèng zài tā xīn mǎn yì zú de dào chù xián guǎng de shí hou tū rán
正在他心满意足地到处闲逛的时候，突然
fā xiàn zì jǐ zài bù zhī bù jué zhōng zǒu dào le yī tiáo hé shuǐ chōng yíng
发现，自己在不知不觉中走到了一条河水充盈
de hé biān yǎn shǔ cóng lái méi yǒu kàn dào guo hé tā shùn zhe hé àn
的河边。鼯鼠从来没有看到过河。他顺着河岸
màn màn xiàng qián pǎo qù děng dào pǎo lèi le yī pì gu zuò zài hé àn shàng
慢慢向前跑去，等到跑累了，一屁股坐在河岸上。

tā zuò zài cǎo dì shàng xiàng duì àn wàng qù de shí hou kàn dào duì àn
他坐在草地上向对岸望去的时候，看到对岸
yǒu gè xiǎo hēi dòng qià hǎo zài shuǐ biān shàng tā mí mí hú hú de jué de
有个小黑洞，恰好在水边上。他迷迷糊糊地觉得，
duì yú yī gè yāo qiú bù gāo ér yòu lè yú zhù zài shuǐ biān de dòng wù lái shuō
对于一个要求不高而又乐于住在水边的动物来说，
zhè me yī gè yuǎn lí chén xī ér yòu bù huì bèi hóng shuǐ yān mò de dì fang
这么一个远离尘嚣而又不会被洪水淹没的地方，
gāi shì yī gè duō hǎo de zhù chù a jiù zài tā yǎn jīng yī zhǎ bù zhǎ de
该是一个多好的住处啊！就在他眼睛一眨不眨地
cháo zhe nà lǐ kàn de shí hou dòng lǐ biān màn màn lù chū lái yī zhāng xiǎo liǎn
朝着那里看的时候，洞里边慢慢露出来一张小脸。



yī zhāngzōng sè de xiǎo liǎn liǎng piē hú xū
一张棕色的小脸，两撇胡须。

yī zhāng shí fēn bù qǐ yǎn de yuán liǎn yǎn jīng lǐ shǎnshuǒ zhe xī yǐn
一张十分不起眼的圆脸，眼睛里闪烁着吸引

rén de guāngmáng
人的光芒。

yī duì yún chèn de ěr duo yī shēn sī róng bǎn de róng máo
一对匀称的耳朵，一身丝绒般的茸毛。

yī zhī shuǐ lǎo shǔ
一只水老鼠！

liǎng gè xiǎodòng wù zhàn zài hé liǎng àn xiǎo xīn dǎ liang zhe duì fāng
两个小动物站在河两岸，小心打量着对方。

nǐ hǎo yǎn shǔ shuǐ lǎo shǔ shuō
“你好，鼹鼠！”水老鼠说。

nǐ hǎo lǎo shǔ yǎn shǔ shuō
“你好，老鼠！”鼹鼠说。



nǐ xiǎng guò lái ma lǎo shǔ wèn
“你想过来吗？”老鼠问。

yǎn shǔ diǎn le diǎn tóu yòu yáo le yáo tóu tā dì yī cì lái dào
鼯鼠点了点头，又摇了摇头。他第一次来到

hé biān duì hé biān de shēng huó hái hěn mò shēng bù dé bù jǐn shèn yī diǎn
河边，对河边的生活还很陌生，不得不谨慎一点。

lǎo shǔ méi yǒu shuō shén me ér shì huà guò lái yī tiáo xiǎo chuán xiǎo
老鼠没有说什么，而是划过来一条小船。小

chuán wài miàn qī chéng lán sè lǐ miàn qī chéng bái sè gāng hǎo kě yǐ zuò de
船外面漆成蓝色，里面漆成白色，刚好可以坐得

xià liǎng zhī dòng wù
下两只动物。

yǎn shǔ bèi tā xī yǐn zhù le zài lǎo shǔ de bāng zhù xià jīng xǐ
鼯鼠被它吸引住了，在老鼠的帮助下，惊喜

de zuò dào le xiǎo chuán de chuán wěi
地坐到了小船的船尾。

jīn tiān zhēn tòng kuài ! yǎn shǔ shuō nǐ zhī dào ma wǒ zhè yī
“今天真痛快！”鼯鼠说，“你知道吗，我这一

bèi zi hái cóng lái méi yǒu zuò guo chuán ne
辈子还从来没有坐过船呢。”



shén me lǎo shǔ chī jīng de jiào le qǐ lái nǐ shì shuō nǐ
“什么？”老鼠吃惊地叫了起来，“你是说你

cóng lái méi yǒu zuò guo chuán nà nǐ yī zhí dōu zài zuò shén me ya
从来没有坐过船？那你一直都在做什么呀？”

zuò chuán zhēn de nà me hǎo ma yǎn shǔ bù hǎo yì sī de wèn
“坐船真的那么好吗？”鼹鼠不好意思地问，

suī rán tā xīn lǐ zǎo yǐ rèn dìng zuò chuán hěn hǎo wán tā zǐ xì dǎ liang
虽然他心里早已认定坐船很好玩。他仔细打量

zhe chuán lǐ gè zhǒng lìng tā jué de xīn xiān de dōng xī tóng shí gǎn dào xiǎo
着船里各种令他觉得新鲜的东西，同时感到小

chuán zài tā de jiǎo dī xià qīng qīng de huàng dòng le qǐ lái
船在他的脚底下轻轻地晃动了起来。

jiǎn zhí hǎo jí le lǎo shǔ yī biān huá zhe jiǎng yī biān shuō
“简直好极了！”老鼠一边划着桨，一边说，

wǒ de péng you qīng xiāng xìn wǒ de huà shì jiè shàng méi yǒu rèn hé shì
“我的朋友，请相信我的话。世界上没有任何事

qíng kě yǐ gài guò zài chuán shàng dài shàng nà me yī huì er tā hǎo xiàng zài
情可以盖过在船上待上那么一会儿。”他好像在

mèng yì yī bān zài chuán shàng dài yī huì er
梦呓一般，“在……船上……待……一会儿……

dài yī huì er
待一会儿……”

dāng xīn qián bian lǎo shǔ yǎn shǔ tū rán jīng jiào dào
“当心前边，老鼠！”鼹鼠突然惊叫道。

kě shì yǐ jīng chí le xiǎo chuán yī tóu zhuàng dào àn shàng wāi le
可是已经迟了。小船一头撞到岸上，歪了。

wǒ men nà wèi mèng xiǎng jiā nà wèi kuài huó de huá jiǎng shǒu yī xià zǐ sì
我们那位梦想家，那位快活的划桨手，一下子四

jiǎo cháo tiān shuāi zài chuán cāng lǐ
脚朝天摔在船舱里。



lǎo shǔ kāi xīn de xiào zhe zhàn qǐ lái ruò wú qí shì de shuō zài
老鼠开心地笑着站起来，若无其事地说：“在

bù zài chuán shàng qí shí bìng bù zhòng yào zhǐ yào wán de huān kuài jiù xíng
不在船上其实并不重要，只要玩得欢快就行。

nǐ jīn tiān zǎo chén yào shì zhēn de méi yǒu shén me shì qing wǒ men néng gòu yī
你今天早晨要是真的没有什么事情，我们能够一

qǐ shùn zhe xiǎo hé piāo xià qù zhěng zhěng wán shàng yī tiān hǎo ma
起顺着小河漂下去，整整玩上一天，好吗？”

yǎn shǔ gāo xìng de shǒu wǔ zú dǎo shí fēn mǎn zú de shū le kǒu qì
鼹鼠高兴得手舞足蹈，十分满足地舒了口气，

rán hòu kāi xīn de kào zài ruǎn ruǎn de zuò diàn shàng wǒ jīn tiān zhēn shì tài
然后开心地靠在软软的座垫上。“我今天真是太

gāo xìng le tā shuō wǒ men gǎn kuài chū fā ba
高兴了！”他说，“我们赶快出发吧！”

lǎo shǔ yòu ná lái le yī dà lán zi shí wù kāi shǐ shùn liú ér xià
老鼠又拿来了一大篮子食物，开始顺流而下。

yǎn shǔ chén jìn zài gāng gāng guò shàng de zhè zhǒng xīn shēng huó lǐ táo
鼹鼠沉浸在刚刚过上的这种新生活里，陶

zuì zài nà lín lín de bō guāng bǎi huā de fāngxiāng bǎi niǎo de gē shēng hé
醉在那粼粼的波光、百花的芳香、百鸟的歌声和

míng mèi de yángguāngzhōng tā bǎ yī zhī zhuǎ zi shēn dào shuǐ lǐ zuò qǐ
明媚的阳光中。他把一只爪子伸到水里，做起

le chángcháng de bái rì mèng
了长长的白日梦。

guò le yǒu hǎo dà yī huì er yǎn shǔ zhōng yú shǐ zì jǐ qīng xǐng guò
过了有好大一会儿，鼹鼠终于使自己清醒过

lái xīng fèn de shuō zhè yī qiè duì wǒ lái shuō tài xīn xiān le ā
来，兴奋地说：“这一切对我来说太新鲜了。啊，

lǎo shǔ nǐ zhēn de jiù zhù zài zhè hé biān nà gāi duō me kāi xīn a
老鼠！你真的就住在这河边？那该多么开心啊！”

shì de jiù zhù zài zhè hé biān jiù hé zhè hé zài yì qǐ lǎo
“是的，就住在这河边，就和这河在一起。”老

shǔ shuō zhè hé shì wǒ de xiōng dì jiě mèi yě shì wǒ de zhǎng bèi yǔ huǒ
鼠说，“这河是我的兄弟姐妹，也是我的长辈与伙

bàn tā gěi wǒ chī de hē de zhè jiù shì wǒ de tiān dì wǒ yě
伴。它给我吃的、喝的。这就是我的天地，我也

bù xiǎng zài yǒu qí tā tiān dì hé lǐ méi yǒu de dōng xī bù zhí dé wǒ
不想再有其他天地。河里没有的东西不值得我

qù yōng yǒu tā bù zhī dào de dōng xī yě bù zhí dé wǒ qù liǎo jiě tiān
去拥有，它不知道的东西也不值得我去了解。天

na wǒ hé tā zài yì qǐ de rì zi shì duō me xìng fú a bù lùn shì
哪！我和它在一起的日子是多么幸福啊！不论是

dōng xià hái shì chūn qiū tā zǒng shì nà yàng yǒu qù nà yàng mí rén
冬夏还是春秋，它总是那样有趣，那样迷人。”

kě shì nǐ zhǐ yǔ zhè tiáo hé zài yì qǐ lián gè shuō huà de rén yě
“可是你只与这条河在一起，连个说话的人也

méi yǒu yǎn shǔ shuō nǐ yǒu shí hòu shì bu shì jué de hěn fá wèi ne
没有。”鼹鼠说，“你有时候是不是觉得很乏味呢？”



lián gè shuō huà de rén dōu méi yǒu hāi wǒ bù guài nǐ lǎo
“连个说话的人都没有？嗨，我不怪你，”老
shǔ nài xīn de shuō dào nǐ gāng lái zhè lǐ hái bù liǎo jiě qíng kuàng zhù
鼠耐心地说道，“你刚来这里，还不了解情况，住
zài hé àn shàng de rén kě duō le nà xiē shuǐ tā cuì niǎo yuānyāng sōng
在河岸上的人可多了。那些水獭、翠鸟、鸳鸯、松
jī xiàn zài zhěng tiān dōu wéi zài zhè lǐ zǒng shì yào nǐ gěi tā men jiǎng zhè ge
鸡现在整天都围在这里，总是要你给他们讲这个
jiǎng nà ge jiù hǎo xiàng nǐ méi yǒu shén me shì er gàn yī yàng ”
讲那个——就好像你没有什么事儿干一样！”

nà shì shén me yǎn shǔ yòng zhuǎ zi zhǐ zhe àn biān shuǐ cǎo dì
“那是什么？”鼯鼠用爪子指着岸边水草地
hòu miàn hēi yā yā de sēn lín wèn
后面黑压压的森林问。

nǎ ge ò nà shì yě sēn lín lǎo shǔ gǎn jīn dá dào wǒ
“哪个？哦，那是野森林，”老鼠赶紧答道，“我
men zhù zài hé àn shàng de rén hěn shǎo qù nà lǐ
们住在河岸上的人很少去那里。”

nán dào zhù zài nà lǐ de rén dōu shí fēn bù hǎo ma yǎn shǔ
“难道住在那里的人都十分不好吗？”鼯鼠
yǒu xiē bù ān de wèn dào
有些不安地问道。

ò lǎo shǔ shuō nà xiē sōng shǔ hái bù cuò nà xiē tù zi
“哦，”老鼠说，“那些松鼠还不错。那些兔子
ma yǒu xiē hái kě yǐ dàn tā men shì hǎo huài cān bàn dāng rán nà er
嘛，有些还可以，但他们是好坏参半。当然那儿
hái yǒu huān tā jiù zhù zài sēn lín de zhōng jiān bù yuàn yì zhù zài bié de
还有獾。他就住在森林的中间，不愿意住在别的
dì fang nǐ jiù shì huā qián qǐng tā tā yě bù huì bān jiā de kě ài
地方。你就是花钱请他，他也不会搬家的。可爱



de lǎo huān shuí yě bù qù zhāo rě tā zuì hǎo shuí yě bié qù rě
的老獾！谁也不去招惹他——最好谁也别去惹

tā tā yòu yì wèi shēncháng de jiā shàng yī jù
他。”他又意味深长地加上一句。

nà me yǒu shuí huì qù rě tā ne yǎn shǔ wèn
“那么，有谁会去惹他呢？”鼯鼠问。

dāng rán zǒng yǒu yī xiē rén qù zhāo rě tā lǎo shǔ xiàng yǎn shǔ jiě
“当然总有一些人去招惹他，”老鼠向鼯鼠解

shì shuō huáng shǔ láng bái yòu hú lí děngděng zhè xiē rén
释说，“黄鼠狼——白鼬——狐狸，等等。这些人

zài mǒu xiē fāngmiàn hái shì bù cuò de wǒ hé tā men quán dōu shì hǎo péng
在某些方面还是不错的——我和他们全都是好朋

you yǒu shí jiàn le miàn hái huì wán shàng yī tiān bù guò tā men yǒu
友——有时见了面还会玩上一天。不过他们有

shí yě què shí tài guò fèn le zěn me shuō
时也确实太过分了——怎么说

ne nǐ bù néng zhēn de xiāng xìn tā men
呢，你不能真的相信他们。

